涉異志
廣異記
聊齋志異拾遺
扶風傳信錄

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

涉異志

閔文振撰

本館據紀錄彙編
本影印初編各叢
書僅有此本

紀錄彙編卷之二百十一

涉異志

閔文振

石眞妃

羅源紫霄巖有二女神號石眞妃靈顯頗著永樂初出海軍張元誨等戴星過嶺遇轎二乘侍女數輩執燭籠前導元誨等疑爲于歸之婦弛擔候之忽然不見知爲二妃叩謝而過二妃者其初羅源徐公里石氏女也姊曰月華妹曰雪英皆有姿色涉書史五季末處州青巾賊作亂二女被擄義不

受辱相繼投河死宋時林孝子嬾孫入山採樵遇二女明妝儼然肅入其家延茶久之月華吟曰世亂年荒起盜兵紛紛螻蟻尚逃生妾身不幸遭俘虜雨涕何時積恨平百尺潺湲探禹穴寸心皎潔付陶泓皇天不泯堅貞女召拜雲階浪得名雪英吟曰昔日繁華若轉蓬千璣萬琲總成空肉芝勝比蓮花鮓甘露何如竹葉釀物外煙霞隨處得世間風雨任牢籠知君已有曾參行暫與孚常一徑通吟畢謂嬾孫曰吾石氏女遭難而死上帝憫吾貞烈勅吾爲火部曜靈眞妃吾妹爲水部風毒眞

妃封此巖爲紫霄巖命吾主之俗呼曰石八娘巖是也君以孝聞今雖貧不久當貴已而相別送出甕孫回望無復人宇矣

張太子

浮梁東隅有昭烈廟祠唐張巡設像旁侍曰張太子永樂戊子士人卜秋舉降箕曰玉霄一點墜雲端難失佳人一不全敲斷鳳釵文不就貴人頭上請君看益王英高中四字也是秋果然英山東濱州人其父斌爲浮梁令以父任應舉云又士人袖芭蕉葉入云我非問功名第言袖中何物詩云兩

手懷來一葉青知君無意問功名可憐昨夜三更雨戚郎窓前數點聲又士人得異草來問其名詩云蘇武當年膽氣雄匈奴一箭射飛鴻至今血染堦前草一度秋來一度紅蓋名鴈落紅云如是者莫可枚舉或謂是時有旅櫬寓廟中必其所爲後櫬移而神不顯

戚侍郎

黃巖侍郎戚公存心布衣時貧甚有憐其才欲妻以女者患其無以自給但與盟曰發身即完婚邑有鬻壇荒僻攢棺甚衆人不敢近富家少年戲曰

厲壇第七棺中貯錢三百文秀才今夜能取之乎公許諾少年以餅十四枚畀之使分置各棺以爲驗至夜少年先携錢置棺中匿棺旁頃之聞羣鬼相語曰戚侍郎來此盍出避惜此人不獲令終耳已而公至羣鬼辟易匿榛莽間公分置餅各棺取錢而去恬然無懼明日少年賀公曰秀才位至侍郎也但當慎晚節耳後登進士完婚累官工侍以同邑賀侍郎譜果棄市

黃鶴道

宣德四年七月寧德督銀場太監周覺成至邑之

十三都青巖之地下令毒魚谷溪煉巨石投水中爆裂俾魚鱉驚奔盡出是日有道人入門泣告曰一切蠢動咸有佛性乞減藥石三分少存微命覺成不聽但唅以蔬飯道人含泣食盡而去已而各溪魚鱉盡斃有大黃鰋獨異羣魚剖其腹所食蔬食俱在覺成未幾病劇恍惚見道人携其顙萬數索命遂死

闕山隸

少叅臨海范公文初下第歸自杭心急抵家馳至闕山時已四鼓稍憩嶺上遇隸兵至進曰君何爲

破曉至此公曰不才落第曰日無顏過此故也隸兵曰君他日登甲第仕爲郡絲參藩何慮也公謝曰安得有此因詰曰汝安得至此荅曰我奉官差至新昌拘罪人聞其人在此山下故來此今同君下山也至山麓公曰饑甚隸兵走入田家取粥一盂食焉食訖隸兵逸盂還田家囑曰君宜少候山下有虎不宜獨往也隸兵出偕行至人家門隸兵曰我入此家若聞哭聲我走君即走少頃果有猛虎咆嘷而過隸兵于門內拘一人踰墻出即聞哭聲公遂驚走平明乃止始悟隸兵爲陰司攝人之

鬼也其後登景泰甲戌進士仕官悉如所言

木自動

連江人倪神保幼失父母常念罔極之恩不能報與其妻林氏共禱于天欲得一木兩枝連理而生者取之刻父母像以祀焉乃徧求山中至石芹山見二木同生倪乃拜祝曰此木果可刻吾父母當自動者三祝畢其木交股搖動凡三而止即取以歸傭工厚值刻之既成祭哭奉于中堂凡飲食供奉出告反白一如事生之義

禱雨文

景泰五年七月寧德旱甚邑民禱雨西山龍湫疏文未善投之須臾別浮片紙取視之乃元至正間禱雨文也其辭曰某等俯陳蟻悃仰瀆龍顏乞鑒凡心願舒聖眼言念生居在世治本於農蒙天地覆載之恩感雨露滋濡之德春耕夏耨敢辭塗足之勤秋穫冬藏實切資身之望不期茲歲忽值恒暘炎從九夏之初逮及三秋之始已經六旬不雨忍見千里揚塵石燕停飛商羊絶舞致泉源之既竭慨旱魃之爲凶知作孽自我烝民故降災實由上帝爰深脩省特致禱祈庶取某時恭詣龍湫恪

求聖水願施甘雨稍救枯苗伏願龍顏大悅賜消滴于金瓶龜拆全滋霈霧沱於隴畝庸副實粟之詠預占大有之祥垂佑我民迓續乃命云云衆爲誦之須臾大雨如注

鳥引屍

嚴陵盧廷俊爲臨川知縣時有饒姓女許唐家子未嫁女私于人一日壻至女家嗔而殺之匿其屍壻母訴于縣女家不承廷俊焚香祝天曰願雪壻冤翌日之後有鳥飛鳴甚哀廷俊曰得非死者訴冤乎果爾宜前導鳥即飛而前使人尾之至深谷

中乃得屍女家驚服抵罪

死作城隍

天順間陳潔爲羅源知縣多善政將殁有人夢城隍司使者打掃甚警傳呼新城隍上任及至乃潔也次日潔卒文邑人陸引爲象山縣丞有政聲勞思致疾城隍閻者夢中恍惚聞人喚新官到任急爲灑掃閻者問爲誰荅曰陸相公也及覺引果卒士民知其事並詣廟哭奠

方景明

陝州千夫長方景明死踰年一日憑巫語曰吾今

隸酆都職掌鬼籍世之死者皆吾錄也囑吾妻善誨二子綜理家務勿失所可矣語訖而去未幾有戍卒病卧數日友人來問病語之曰吾適似夢似覺見方侯與語欲吾爲用錄姓名而去所錄甚多吾友之名亦在焉宜早爲後計友人方無恙聞之大駭悔惡而出次日戍卒果死又數日友人亦死

鷹神

大興太宰劉公機初爲秀才時幾郡有鷹神乃一獵鷹也一日飛止公宅造鞲鬬之偶不潔鷹攫其奴若懲之者居數日呼公名語曰公大貴人他日

當得八人槓轎衆贊南京已而飛去公後舉進士累官兵部尚書參贊南京機務如鷹語云

霍童古墓

寧德霍童鄉有古墓成化間有近地居氓偕山人往視將發而葬其父是夕夢老人告曰汝欲發此墓盍不效孫文祥乎若發當有禍氓覺而驚然不悟孫文祥爲何等語乃徧叩士夫一日有以福寧志纂示之者乃知孫文祥福寧人也宋開禧間自浦城解館歸道經霍童鄉日暮忽見山旁有屋遂投宿焉夜半聞內寢慟哭問故有夫婦曰吾子不

肖將鬻此屋明旦當徙幸遇仁人至此不覺悲傷文祥曰子孫賣宅爲貧故也勿慮吾爲汝謀之其夫曰若爾當厚報寢至旦視其處乃荒塚也心甚異之候至日午果見衣緼袍者以豪右僕從持奠錠至文祥詰之對曰家貧將祖墳遷葬以地鬻人庳活耳文祥曰慎勿鬻此我賙汝貧因傾囊與之不告姓名而去後數夜夢啓宿夫婦拜曰向日厚恩莫報今捧二鳳雛相謝遂孕二子長曰附鳳次曰翼鳳後並登科第官至公卿氓乃大驚曰報應如此吾敢葬此墓哉事遂寢

錢清事發

黃巖侍郎方石謝公鐸布衣時嘗夜月訛遊邑城之澄江浮橋徘徊久之忽橋下有隸卒曳一婦人登橋從岸而去公尾其後見一貴人候於途呵令曳至曲巷民家門首呼曰錢清事已發限明日午時取勘門內應聲唯唯已而皆不見公心知其爲幽冥也明午復至其門偵之見竹工負物入門倏爾流血仆地公憶夜所聞語之曰錢清事已發竹工瞠視曰是矣是矣遂死公竟不曉所謂閱數年公授學至山陰知錢清有富妾嘗被殺會有織工

至執于官不勝拷掠遂誣服公聞其事問富家曰數年前有竹工至汝家乎荅曰有之實黃巖某工以造竹器主於此自妾死不復至矣公乃以錢清事發之語告之富家乃悟妾爲竹工所殺而誤逮織工也以公之言白于官織工獲釋益竹工嘗與妾通利其財殺之也

兗州城隍

嘉定龔公弘由郎署權兗州知府將之任舟阻北河旁近纔有官艦詢之荅曰兗州新知府赴任也公驚曰豈有一府除兩知府者或假冒以害人者

也使人通問艦中冠袍貴人卽造公舟拜謁公恠之答曰知府雖同幽冥則異爾公曰得非城隍之神乎曰然公曰鄙人何得獲與神遇曰以公正直故相見也公曰到任後可許再見乎曰公入廟時第止騶從於門外公獨登堂則相見矣他日公謁廟果如教輒相見一日公入語及案牘之勞答曰吾檢勘陽間事更勞也公曰神所司可使鄙人見之乎曰公第閉目卽見矣公果閉目則見堂下囚徒紛紜哀告百狀有一婦人乃公同寮推官妻也以鐵釘釘一指望見公哀鳴乞救公詢于神且爲

營救神曰此娼妬悍殺妾子三四人致推官絕嗣故受此報奉公教稍寬指釘但死則不可免也又見府中工房某吏兩手俱釘公問之神曰此人先爲刑房屈法殺人今當抵罪已而公還府會推官妻指瘡十餘日痛不可忍公入問疾推官曰頃者指瘡少寬方就瞑也又使人問吏吏方兩掌瘡甚公諭推官當豫後具令吏仆徒甫三日推官妻與吏俱死公在郡數年有疑事輒請于神以是人不敢欺云

林中丞

莆田林中丞元甫資狀明秀夫人亦有容中丞布衣時讀書別館忽有美婦來就寢異香芬馥旦去暮至以爲常告曰妾非妖祟與君有夙緣耳自是中丞日益精健夫人輒多疾疢每中丞宿夫人室聞異香即出就館媚已候矣不爾則卧內臭穢特甚成化甲午媚告曰君今科當捷至秋果然及北上相別明年登進士方屬泥金書草忽失所在其書是日遂至家夫人識爲中丞報捷書也驚且喜自是三十餘年中丞歷中外絕不相聞夫人遂爾强健迨官廣東方伯媚忽至悲喜交集中丞求

修舊好拒不從曰與君夙緣已盡不敢及亂君明日當遷中丞特相報耳妾亦自是逝矣泣別而去中丞果擢四川巡撫副都御史嬪竟不復可見矣

林氏女夢

寧德林生初爲邵州學正時出接官是夕幼女年纔十二三夢有高蓋大轎舁一達官入其邸騶從甚盛女驚閉內戶伏地仰窺見達官降轎登堂瞻髯赭面儀度頎然呼曰吾父何在何寂然一室女內應曰阿爹接官未回也達官曰汝第言尚書五伯今別赴任所過此特來相看遂升轎呼擁而去

女熟記憶明日父歸女告焉父疑其誕詰之曰汝見五伯是何狀貌女言云云果合生惟之蓋五伯者乃生族兄贈少保莊敏公聰也時爲刑部尚書逾月公訃至自京師考之公沒之日卽女見夢之夕也

方合浦

浮梁東嶽廟設地獄諸司俗云死者皆歸焉成化壬寅邑士方公震時年四十病甚垂絕但胸猶温耳爲使者攝至廟中正殿王者曰送西司勘使者引送西殿主者揭籍語之曰此子祿未享尚未宜

來即以其籍付公觀之見畫有廩庾米粟斗斛俱備又有冠帶近公之身側即命使者送歸將出廟遇其父祖及鄰里親朋已故者皆就問焉知其得歸皆稱慶使者促之出門至家而甦語所親曰陰司之說信有之矣明年果食廩壬子膺鄉薦歷校官終合浦知縣休致十餘年而卒

天妃拯疫

侍郎南城羅文肅公玘爲秀才時成化乙巳由入粟至陝西還至謝埠舟中大疫公亦被病四月至清泥灣勢益熾公以錐刺其手無血自度必死時

其弟經在舟與之訣正冠瞑目奄奄若入深泥中臭腐不可當自卯至巳僅餘微息耳忽聞舟中呼天妃至遂張目覺舟之篛篷壓下如轎足之垂而陷者宛然一娼人呼曰此中有一有學之士病在孤旅灘上如何無一神道救護我來送他一陣好風言畢轎足舉起蓬復故頃覺渾身冷顫須臾顫掉不已雖舟亦為之動經乃以簑衣數件覆之自巳至未出臭汗如雨衣席皆濡漸覺少甦巳而遂愈是秋北上過天妃廟具儀叩謝勒其事於楣間

南斗星君

福清何儀舉進士累官浙江布政使休致家居僯有病者奴而復甦語人曰頃在陰司沿街結綵焚香閧曰今日南斗星君上任須臾見簇擁過市所舁者何儀也我攀儀方欲請問從者曳而寤乃復得歸葢何儀方以是日卒也

晏公廟

饒州芝山驛傍晏公廟其神忽然靈顯降箕言事如響應聲郡人劉貳守者歸省往驗之神楓葉訊曰何物也書之曰神中紅葉好題詩訊以他事皆驗劉焚牒介吐實不爾當遣除之是夜夢商人告

曰某新安人也溺水死廟下淹滯廟中不能歸附廟神求食耳公能歸我甚幸明日劉具其事投牒城隍夜夢商人來告曰荷公厚德今城隍給牒得歸矣特來辭謝明日去此公宜保重後福未艾也自是廟神無靈箕筆遂絕

東山廟

台州東山廟有貧士日叩神求資以財逾年守廟者鍋士爲金銀二錠置城中楊柳橋下明日貧士叩神守廟者作神語曰可到楊柳橋下取金銀貧士如言果得金銀二錠他日一士人累舉不第友

人戲曰東山廟曩者貧士叩神得金銀盡叩以試題當有應士人旦擬叩神友人書三場試題置神案爐下詰旦士人來叩友人作神語曰題在爐下士人取之豫製文義及入試果符其題遂得第

前妻陰憤

浮梁邑北余成十一者初娶妻甚相得未幾妻死繼娶同里女一日余出繼妻見前妻入室憤罵曰汝奪我夫因肆箠撻繼妻叫號家人奔救無所見自是余每出輒如之一日余怡繼妻佯出潛伏榻下繼妻卧于榻前妻來壓其上憤撻如常余亟出

持斧逐之見前妻驚走升樓穿屋角而去余追挽其衣落半幅皆紙灰也自是不復見

盧太守

天台盧希哲濬舉進士弘治間知黃州府一日坐堂上隱几假寐夢老嫗延至市中橋旁民家餉以餛飩饜飽而歸及覺口猶脂膩丞遣左右告以其所走訪之其家八十老嫗方設祭將徹問之答曰吾夫死三十餘年平生嗜餛飩今乃忌日設餛飩祭之耳左右還報希哲驚訝時年三十餘意其爲後身也召老嫗入婉然夢中所見者給以白金一

斤自爲文白其事既而罷歸十餘年忽招親友會飲明日集妻子諸孫宴于堂痛飲盡歡至晡曰可罷矣俄指堂下語曰汝等隸卒少候便去乃入沐浴更衣出坐堂上辭妻子曰我今復爲酆都郡守即登輿去矣妻子驚異氣遂絕年四十餘

何烈女

泗州何氏女父蚤死母病不能自給有夫婦僑居泗上紿母求女爲介娼母即歸之女年十六携居淮之浦浦誘以爲娼留一賈人逼女事之女不勝憤仰天大哭自刎而死夫娼賈人皆驚逃去撫淮

都憲張公敷華聞其事命所司禮莖焉時弘治已未也越五年甲子大旱都憲陳公道淮入京水澁不能進坐候不得雨一日夢女子泣告曰妾泗人被逼身死有寃不白公能雪吾寃即有雨公可進矣陳公既覺異之猶未深信是夕復夢如昨公翌日召所司詰之耆民康鎮備陳其事公即命郡守楊遜表其墓具禮祭之果大雨三日乃止陳公果得行正德間淮推官前都給事中馬駿爲立烈女祠於墓側紀以碑

台州二寶

台州城外數里有白塔觀音院初上人於水濱獲沉檀破爲薪中有觀音小影遂刻像率衆建院侍奉忽院僧夢觀音告曰盍徙我置白塔頂詰旦僧徙像薄晚取之屹不動將集僧衆往取而院已燬燼矣像得不燬是夕城中城隍廟後王總管祠亦燬未幾王總管幻形爲士人至温州語商人曰台州白塔觀音院被燬盍載材往當得厚利商人果載材至白塔城中人咸市之爲建總管祠商人至祠見總管像即前士人也相視驚訝故台州稱三寶其一爲天寧寺鐘白塔觀音王總管其二也

瓊二女

浮梁邑北張明三者侍世父宦瓊崖官舍與李指揮宅爲隣李氏二女俱長有色明三通焉及歸潛携二女舟中將渡海李追急明三計窮呼推二女从于水後十年明三腰患疾殊甚迎孫醫者治焉投劑小愈是夕孫夢觀捕魚於里之梅湖水中二女裸而至執孫衣曰妾瓊人也來爲張其治病汝固奪吾功乎相與曳孫入水中孫驚呼而覺汗流沾臂詰旦以語明三乃拊膺泣曰業至矣吾其殆乎果逾月而死

興善廟

台州城中委巷有興善廟神頗顯有趙小一者游其中遇商人携囊金息肩廡下入夜小一殺商人取其金祝神曰神道切莫說方拜下神語曰我到不說只怕你自家說小一驚起數歲小一同友人過廟門詫曰此廟神極顯友人問故小一曰吾往歲殺商人取金祝神莫說神曰只怕你自家說此其顯也友人歎異逾年小一與友人交惡友人以其事訴于官小一坐死

小牟訴冤

御史沈子公正德戊寅秋視屯田於江北未至全椒三里縣人迎訴者甚衆沈默數而目識之既而失其一人問之左右漫然答曰散去矣至縣坐行臺訴者入末一人蓬首跣足敝衣乃道中失去者沈問何處人答曰全椒人問何名曰小羊曰訴何事曰有寃曰有詞乎曰無有沈叱使出忽不見急索之不得蓋是時獨沈見之與之言左右皆無所見沈知爲妖大駭流汗嘔利交作縣官問疾沈語之故詢之曰縣中得無寃者乎對曰往年有顧景祥者爲其弟所殺并及其子事適敗露殆爲是耶

益景字下爲小祥去示爲羊也沈乾其弟一訊服罪乃知小羊又景祥乳名也

舉場旗

蜀舉子馮生瀕入禮闈其僕謝保暴死生不及殮鑰邸户入試薄晚歸謝保復甦告主曰我初死時被人引入試場偏觀舍下諸舉子首有插紅旗者有白旗者所識張某朱某皆紅旗餘皆白旗生曰我旗何如曰官人亦白旗及揭曉獨張與朱得捷生輩果不第益紅旗者吉也

紅蛇

副使秀水苧村諸公倆布衣時偕友人郎其出郊見片紙於地戲共溲之坐亭中有老人至以杖戳紙苧村問曰戳者何也老人曰紅蛇也苧村異之老人去一少年至拾而啓之則一荷囊也內貯大錢四文遂持以去苧村語郎曰此錢非吾與老人所當得吾視之紙也老人視之紅蛇也少年則視荷囊而取之是當歸之少年也相與嘆息而去

陶詹廟

瑞安有陶詹廟其神陳姓著靈驗廟宇壯麗蓄香火田二十畝歲儲積久不貲正德間鄰火延燄烈

談彌天人見廟爐若已灰燼忽一人狂發仰卧於地教市人舁巨石置腹上實稻於中數人執杵舂搗米熟而火息廟竟無恙民廬亦賴以全去曰狂人昏憒詰旦乃甦蓋一村氓也衆詰之則曰火發時陶王遠赴齋會望見火勢命我來此教以舂稻救火耳我實不知也自是境內病者取所舂米數顆煮服輒愈

浮來山

筆架山者禱雨治南大金千戶所前海中之山也嘉靖乙酉四月二十三日巳刻有五山自海外浮

來如筆架相聯填塞海流其山頂平如几亦有突兀隆起峯巒秀正竹木蓊鬱鳥獸出沒不可名狀居人聚觀駭嘆以爲眞山也自巳至申漸消沒不見千户吳權命周廉者繪爲圖郡人張鵬紀以詩有奇狀眞可玩勝蹟弗久留之句

張勝凫報

福安嶝塊小民張信八素頗自守一夕夢二人至其家一人自稱曰我張勝也福寧大金人前世與汝共設酒肆我子爲汝毆死奪汝數十年不得今至此幸得之汝可去還我子矣遂曳至數里外龍

潭亭上遇崇福寺僧德廣者勸諭得釋而歸既覺大駭語其妻曰吾殆死乎因病狂復見所夢二人至自卧內昇出中霤鼻耳口俱封以泥如此者數次其妻驚異守護不離側久之少愈忽登舍後山中拾薪良久不至妻往視之已死於樹杪手足皆束以藤蘿時嘉靖丙戌秋也

題棟詩

嘉靖間費文憲公嘗搆別業其基乃宋柴侍郎之故居也公頗勤勞建造一日卓午有絳袍冠帶士題棟柱曰我昔猶君昔君今勝我今盛衰皆有數

不必苦勞心公驚視之俄不見

豸九夢訴

臨海幘峯秦公武以御史巡按江西行部豐城夢有訴冤者問其名曰我名豸九被升九謀娶吾妻搆妻弟共殺吾棄屍屋後井中公覺識之明日密諭左右執升九及其妻至一訊卽服取屍井中尚未壞葢死幾三十年亦異矣卒皆抵死

蛇啐乳

福安俗不育女凡有淹溺夭瘞牀下不爾終不得男有林乾妻張氏連產六女置木桶坎牀下產輒

溺死棄桶中封以土後復產女溺殺之張氏啓封將棄桶中有巨蛇自桶中躍出蟠繞張項以首啐其乳張擊之則痛苦不可當撫摩之痛稍止移日不解張遂死人謂死女之報

龍母

嘉靖甲午溫州旱甚禱祠不雨有老人語永嘉周尹琄曰請龍母來則雨蓋距城十里有崖深入下有龍潭崖中有龍宮塑盈尺神是日龍母周尹遣里胥隨老人往迎龍母歸至半途空中有龍吐大雹老人戒里胥輩伏河水中移時乃止渡河至城

雨隱隱隔河老人曰府縣官不出迎雨不過河里胥走告羣僚皆至再拜雨果徧城中但微霑耳奉龍母於開元佛廬樹赤旗老人戒曰勿展已而衆忽展旗須臾有白龍如練搓曳雲中大風暴作闔城折屋飄瓦官民驚懼獨龍母所居安然無虞老人斂旗持竿戳地三聲雷轟然震風遂息大雨如注已而失老人所在歲用有秋時七月九日也人疑老人即龍云

老君殿

莆城外有老君殿嘉靖乙未秋巡閩侍御白公按

莆毀厩搆祠以祀馬忠節公落成置酒大會縉紳飲間有童子三四百人突至紛擲瓦石席賓駭散童子入祠聚木屑戲曰還我老君殿放火燒之須臾灰燼馬氏上憩白公大索童子括里中僅得四人鞫之無言加刑拷撻閒無叫號白公異而釋之且曰老君者吾夫子所從問禮殿不宜毀命復其舊別購基爲馬公祠

徐貢魁入陰

懐安徐貢魁拱嘉靖丁酉春卧病垂絕被攝至城隍祠王者視籍曰汝平生侮慢神祇罪當磨令左

右曳出加刑徐力辨不服王者叱出至門遇其舅氏新除教諭而沒者也徐告以故祈救舅曰我爲汝言之携徐入告王者以籍示之曰罪本難貸姑從公言此子今當掇魁姑且寛之舅謝焉同徐出徐問曰舅氏一教官乃見信於王者如此舅曰我今爲要官不止教官矣若教官豈能救汝乎遂相別徐忽墮榻而甦病尋愈是秋果以禮經魁鄉試逾三年死

翁氏徙居

莆城翁生故尚書世資公之孫也病極昏憒中入

一府第見尚書公迎謂之曰汝安得至此指左右杻械罪人皆其所識者曰此皆在世爲惡者今受此報汝歸告子孫一切惡事愼勿爲之可也亟促之歸且囑曰宜即徙吾居勿遲也踰數歩又囑之生稍甦傳以其語告家人果徙居三日而闔城火翁舊廬悉爲煨燼

廣異記

戴君孚撰

本館據龍威秘書
本排印初編各叢
書僅有此本

廣異記

戴君孚

太歲地

晁良正性剛。不怖鬼。每年常掘太歲地。掘後忽見一白物。良正打之。三日送於河。其夜使人視之。三更後車馬甚衆來至河所。問太歲何故受此屈辱。不讐報之。太歲曰。彼正榮盛。無奈之何。暨明失所在。

白頭老人

乾元中張守一爲大理少卿。平反折獄。死囚出免者甚多。後有白頭老人詣前拜謝曰。某非生人。明公所出死囚之父也。無以報德。倘有急切之求。或能致耳。俄有詔賜酺。城中縱觀之。守一見士人家女甚美。悅之。計無從出。試呼前鬼問曰。能爲我致否。鬼曰。此易事。然不得久纔可七日而已。遂營靜處。設帷帳。女有頃而至。驚曰。此何處。守一見鬼在傍。紿云。此是天上。因與欵昵。情愛甚至。七日鬼復掩其目送還。守一私覘女家。云女郎卒中惡。不識人。七日而醒。

送龜

劉彥回父爲湖州刺史。有下僚於銀坑得一龜。長一尺。持獻彥回父。郡官畢賀。云得此龜。壽千歲。使君謝己非其人。自騎馬送龜卻至坑所。後彥回父亡。彥回爲房州司士之官。屬山水汎溢。平地盡沒。一家惶懼。

俄有大龜引路。隨龜而行。悉是淺處。歷十餘地。得免水難。其夕彥回夢龜曰。昔在銀坑。蒙先使君之惠。故此報恩。

神降詩

有神降於鄭洨家。吟詩曰。忽然湖上片雲飛。不覺舟中雨濕衣。折得蓮花渾忘卻。空將荷葉蓋頭歸。

野鯉奴

曲沃縣尉孫緬家奴年六歲。忽視緬母笑云。娘子總角時曾養一野鯉。今憶否。母亦省之。奴云。爾時野鯉。即奴身也。鷹逐走入古冢。後爲獵人擊殪。見閻羅王。王以無罪。當得人身。逡生海州爲乞人子。苦飢寒二十而死。又見王。王曰。與汝作貴人家奴。遂得至此。今已三生矣。

芝圃

仙都有芝圃。悉種靈芝。或如車騎。或如華蓋。或如樓閣。或如飛鳥五色。

聊齋志異拾遺

蒲松齡著

本館據得月簃叢書本排印初編各叢書僅有此本

聊齋志異拾遺序

聊齋志異拾遺一卷、都四十二則、乃桑小圃通守、隨尊甫筠圃先生任淄川時、得自蒲氏裔孫者、先生世席儒珍、收藏精贍、迨宦游山左、復盡得新城司寇家藏諸善本、於是插架益富、同時如翁覃溪閣學、法梧門學士、諸名宿、號稱博覽、猶每每從之借讀、即其鴻秘可知矣、通守什襲手澤、游息必偕、閱數十載如一日、茲擇其卷帙稍簡者如干種、彙爲得月簃叢書、以公同好、既鋟元遺山續夷堅志竣事、遂以此種類從於後、誦清芬於奕葉、振餘緒於文林、此固由雅人之深致、抑亦足徵先德之燕貽也、定生適假館精廬、獲覩盛舉、因樂爲之校讐而志其梗槩如右、

道光庚寅閏月山陰胡定生書於魯陽之琴臺書院

聊齋志異拾遺目錄

黃靖南　諭鬼
晉人　女鬼
男生子　鬼津
蛇癖　金頭陀
愛才　商婦
龍四則　白蓮教
鬼吏　蠍客
遵化署狐　吳令
蠹役　皁隸
猪婆龍　元寶
于子游　李象先弟
武夷　牛犢
外國人　蟄蛇

澂俗
雷公
餧飥媼
縊鬼
藏蝨
小棺
李檀斯
沅俗
富翁
螳螂
魁星
抽腸
犬姦
共四十二則

聊齋志異拾遺

淄川蒲松齡柳泉著　長白榮譽子譽校

黃靖南

黃靖南得功微時與二孝廉赴都途遇響寇孝廉懼長跪獻貲黃怒甚手無寸兵卽以兩手握贏足舉而投之寇不及防馬倒人墮黃拳之臂斷搜橐而歸孝廉服其勇資勸從軍屢建奇功遂至蟒玉

諭鬼

青州石尙書茂華爲諸生時郡門外有大淵不雨亦不涸邑中獲大盜數十名刑于淵上鬼聚爲祟經過者輒被曳入一日有某正遭困厄忽聞羣鬼惶竄曰石尙書至矣未幾公至某以狀告公以塗灰題壁上示曰石某爲禁約事照得厥念無良致攖雷霆之怒所謀不軌遂遭鈇鉞之誅只宜反魍魎之心爭相懺悔庶幾洗骷髏之血脫此沈淪乃生已極刑死猶聚惡跳踉而至披髮成羣躑躅以前搏膺作厲黃泥塞耳輒逞鬼子之凶白晝爲妖幾斷行人之路彼邱陵三尺外管轄惟人豈乾坤兩大中凶頑任爾諭後各宜潛踪勿仍怙惡無定河邊之骨靜待輪廻金閨夢裏之魂還踐鄉土如蹈前愆必貽後悔

晉人

晉人某有勇力不屑格拒之術而搏技家當之盡靡過中州有少林弟子受其辱忿告其師謀設筵相邀

將以困之。既至。先陳茗果。胡桃連殼。堅不可食。某取就案邊伸食指敲之立碎。衆大駭。優禮而散。

女鬼

淄邑鴛橋王炳者。出村見土地祠內。出一美人。顧盼甚殷。挑以褻語。忻然樂受。狎暱無所。遂期夜奔。炳因告以居處。至夜果至。極相愛悅。問其姓名。固不以告。由此往來不絕。炳與妻共榻。美人亦必來與交。妻亦不覺其有人。炳訝問之。始曰予土地夫人也。炳大駭。急欲絕之。而百計不能阻。因循半載。病憊不起。美人來更勤。家人都見之。未幾炳卒。美人猶日一至。炳妻叱之曰。淫鬼不自羞。人已死矣。復來何爲。美人遂去不復返。

異史氏曰。土地雖小。亦神也。豈有任婦自奔者。憒憒應不至此。不知何物淫昏假托。遂使千古下謂此村有汚賤不謹之神。冤哉。

男生子

福建總兵楊輔有孌童。腹震動。十月既滿。夢神人剖其兩脇出之。及醒。兩男夾左右啼。起視脇下。剖痕儼然。兒名之天舍地舍云。

異史氏曰。按此吳藩未叛前事也。吳既叛。某中丞疑楊欲圖之。而恐其爲亂。以他故召之。楊妻夙智勇。疑之。阻楊行。楊不聽。妻涕而送之。歸則傳矢諸將。披堅執銳。以待消息。少頃。夫被誅。遂反攻某。某倉皇不知所爲。幸標卒固守。不克。乃去。去既遠。某始戎裝突出。率衆大譟。人傳爲笑焉。後數年。盜乃平。未幾

某暴亡。臨卒見楊操兵入。左右亦皆見之。嗚呼。其鬼雖雄而頭已不可復續矣。生子之妖。其見於此耶。

鬼津

李某晝臥。見一婦人自牆中出。蓬首如箕。髮垂蔽面。至牀前。始以手自分。露面出。黑肥絕醜。李大懼欲奔。婦猝然登牀。力抱其首。便與接唇。以舌度津。冷如冰塊。浸浸入喉。欲不咽而氣不得息。咽之稠粘塞喉。纔一呼吸。而口中又滿。氣急復咽之。如此良久。氣閉不可復忍。聞門外有人行聲。婦始釋手去。由此腹脹喘滿。數日不能食。或教以參蘆湯探出之。吐出物如卵清。病乃瘥。

蛇癖

予鄉王甫令之僕呂奉凝。性嗜蛇。每得小蛇。則全吞之。如噉蔥狀。大者以刀寸寸斷之。始掬以食。嚼之錚錚。血水沾頤。且善嗅。嘗隔牆聞蛇香。急奔牆外。果得蛇盈尺。時無佩刀。先噬其首。尾尚蜿蜒於口際。

金頭陀

金世成。長山人。素不檢。忽出家作頭陀。類顛。嗜不潔以爲美。犬羊遺穢於前。輒伏噉之。自號爲佛。愚民婦女。異其所爲。執爲弟子禮者以千萬計。金呵食矢無敢違者。創殿閣。所費不貲。人咸樂輸之。邑令南公惡其怪。執而笞之。使修聖廟門。人競相告曰。佛遭難。爭募救之。宮殿旬日而成。其金錢之集。尤捷于酷吏之追呼也。

異史氏曰。予聞金頭陀。人皆就其名而呼之。謂金世成。佛品至食穢極矣。笞之不足辱。罰之適有濟。南

公處法何良也。然學宮妃而煩食穢之妖。亦士大夫之羞耳。

愛才

仕宦中有妹養宮中而字貴人者。有將官某代作啓。中警句云。令弟從長。奕世近龍光。貂珥曾參于畫室。舍妹夫人。十年陪鳳輦。霓裳遂燦于朝霞。寒砧之杵可掬。不擣夜月之霜。御溝之水可托。無勞雲英之詠。當事者奇其才。遂以文階換武階。後至通政使。

商婦

天津某商。將賈遠方。從富人貸貲。爲偸兒所窺。及夕。預匿其室。以俟隙而竊之。而商以是日良。負貲竟發。偸兒既久伏。但聞商人婦轉側牀上。似不成眠。既而壁上一小門開。一室燄亮。門內有女子出。容齒少好。予引長帶一條。近榻授婦。婦以手却之。女固授之。婦乃受帶。起懸梁上。引頸自縊。女遂去。壁扉亦合。偸兒大驚。拔關亟呼。家人咸起。詢知其故。急往救之。婦竟不醒。遂械偸兒鳴官。令以得偸兒目見。免成疑案。釋之。問其里人。言宅之故主曾有少婦經死。其年齒容貌。與偸兒所見悉符。固知是其鬼也。俗傳暴死者必求代。其然歟。

龍四則

袁宣四言在蘇州。值陰雨晦冥。霹靂大作。衆共見龍垂雲際。鱗甲張動。掌中搏一人頭。鬚眉畢見。移時入雲而沒。亦未聞有失其首者。

俗傳龍取江河之水以爲雨此疑似之說耳徐東癡南遊泊舟江岸見一蒼龍自雲中垂下以尾攪江水波浪湧起隨身而上遙望水光炯朗闊于三尺練移時雲尾收去水亦頓息俄而大雨傾注

邑邢村李氏婦良人死有遺腹忽脹如甕忽束如握臨蓐晝夜不能產視之見龍首一見輒縮家人大懼不敢近有王媼者焚香禹步且揉且咒未幾胞下不復見龍惟下數鱗皆大如錢下一女子肉瑩徹如晶臟腑可數

博邑有鄉民王茂才早赴田田畔拾一小兒四五歲貌豐美而言笑巧妙歸家子之靈通非常至四五年後有一僧至其家兒見之驚避無踪僧告鄉民曰此兒乃華山池中五百小龍之一竊逃于此遂出一鉢注水其中宛一小白蛇遊衍於內裹鉢而去

白蓮教

白蓮教首徐鴻儒本農家因耕田山下得銅佛鐵劍各一並左道書二卷晝夜攻習無不精通遂自謂如來出世鼓惑愚民嘗有客夜至晝一月挂壁閒一室盡亮室內堆積金銀任人取之不禁不用厮役但于囊內出三寸許二紙人置地上即陡長如人居然翩翩美少一文裝俊雅風流一武裝佩劍負弩使之傳壺供饌奔走使捷復出紙人十餘枚作法悉成美女羽衣霓裳歌舞侑酒能役鬼神即山川城市植動各物皆可使倏忽變幻又出一鏡令人自照可見終身或見幞頭紗帽或見金甲繡袍照者無不歡躍遙播道路于是踵門求鑒者揮汗相屬徐見惑者日衆乃懸鏡自對則冕旒龍袞儼然王者遂宣言曰凡鏡中

服色皆是龍華會中之人爲如來註定之官各宜努力以圖富貴衆皆驚喜拜服及其建旂秉鉞無不踴躍相從未嘗有一人梗其命者不數月衆以萬計滕嶧一帶望風而靡後經大兵進剿殲滅無遺彼妄想躁進之徒可不戒哉

彭都司長山人久歷戎行勇敢出衆剿徐時遇二垂髫女挾利刃乘怒馬凶狠異常彭僅力敵女既不能近彭彭亦無能傷女自朝至暮鏖戰三日彭力竭哮喘而亡後獲賊詢之方知二女乃紙人木刃所乘木橇而已假兵馬死眞將軍奇哉

鬼吏

歷城二隸奉邑宰韓承宣命營幹他郡歲暮方歸途中遇二人服色亦與己類同行半日近與話言二人自稱濟南郡役隸曰郡署各役相識者十有八九二君則殊昧生平其人曰實相告吾乃城隍之鬼吏也今將以牒投東嶽隸問牒中何事曰濟南大劫所報者被殺之人名數也驚問其數答云亦不甚悉恐近百萬隸益駭因問其期答以正朔二隸相顧計到郡正值歲除恐罹於難遲之懼貽譴責鬼曰達限罪小入劫禍大宜他避姑勿歸隸如言各趨歧路而遁無何兵至扛尸近百萬二隸得免

異史氏曰趨吉避凶人世之機不意地府亦復如是抑二隸本不在劫故使鬼吏以諭之耶

蠍客

南商販蠍者歲至臨朐收買甚多土人持水鉗入山探穴發石搜捉之一歲復至寓于舊邸忽覺心動毛

髮森竪而悚懼倍常。忽告主人曰。傷生既多。今見怒于蠍鬼。將殺我矣。急垂救我。主人顧室中有巨甕。乃使蹲伏。而以甕覆之。無何一人奔入。黃髮獰醜。問主人甫客何在。答以他出。而其人入室四顧。鼻作嗅聲者三。遂出門去。主人曰。可幸亡恙矣。往起甕客已化爲膿血。

遵化署狐

諸城邱公爲遵化道。署中故多狐。最後一樓。綏綏者族而居之。時出殃人。遣之益熾。官此者惟設牲禱之。無敢忤。邱公蒞任。聞而怒。狐亦畏公剛烈。化一嫗告家人曰。幸白大人無相仇。容三日將挾細小避去。公聞亦嘿不言。次日閱兵已。戒勿散。使盡攜扛諸營巨炮驟入環樓千座。並發。頃刻摧爲平地。皮血毛肉。自天如雨下。但見濃塵毒霧之中。有白氣一縷。冒烟冲空而起。衆望之曰。逃一狐矣。而署中自此遂安。後二年。公遣幹僕賫銀若干數赴都。將謀遷擢事未就。姑窖藏于班役之家。以待夤緣之費。一日忽有叟詣都聲寃。言妻子橫被殺戮。又訐公尅削軍糧。逢迎當路。現頓某家。可以驗證。疏明訊理。同至班役家冥搜不得。叟以足點地。悟其意。發之果得金。金皆鐫有某郡解字。已而覓叟。則失所在。執鄉里以求其人。竟亦無之。公由此罹難。叟卽逃狐也。

異史氏曰。狐之祟人。可誅甚矣。然服而舍之。亦以全吾仁。公可謂疾之已甚者矣。使關西爲此。豈一白狐所能仇哉。

吳令

吳令某公忘其姓字剛介有聲吳俗最重城隍之神木雕之衣以錦繡藏機如生值神壽節則居民斂貲爲會輦遊通衢建諸旗幢鹵簿森森部列鼓吹且行且作闐闐咽咽然道相屬也習爲俗歲無敢懈公出適相値止而問之居民以告又詰知所費頗奢公怒指神而責數之曰城隍實主一邑如冥頑無靈則淫昏之鬼無足奉事其有靈則物力宜惜何得以無益之費耗民脂膏言已曳神于地笞之二十從此俗習頓改公清正無私惟少年好戲居年餘偶于廨中梯簷探雀失足而墮折股尋卒人聞城隍祠中公大聲喧怒似與神爭數日不止人不忘公德羣集祝而解之別建一祠公聲乃息祠亦以城隍名春秋祀之較故神尤靈吳至今有二城隍焉

蠹役

鄒平進士李匡九居官頗以廉明自許嘗有富民爲人羅織門役嚇之曰官索女二百金宜速辦不然敗矣富民懼諾應備半役不可富民苦哀之役曰我無不極力但恐不允耳待聽鞫時汝目睹我爲若白之其允與否亦可明我意之無他耳少間公按是事役知公戒烟近問吸烟否公但搖首役即趨下潛曰適言其數官搖首不許女見之耶富民信之益懼諾如前數役知公嗜茶近問飲茶否公頷之役託烹茶又趨下曰諸矣適首肯汝見之耶既而審結富民果獲免役即收其苞苴且索謝金嗚呼役亦詐矣

皁隸

萬歷間歷城令夢城隍索人服役即以皁隸八人書名于牒焚廟中至夜八隸皆死先是一隸聞七隸已

死心懼以口咬手指而亡廟東有酒肆肆主故與八隸俱熟會夜有一隸來沽酒問款何客答云僚友甚衆沽一尊少敘姓名耳質明見他役始知其人已死入廟啓扉則瓶在焉貯酒如故味淡如水歸視所與之錢皆紙灰也今遂肖八像于廟而咬指者其像宛然如生各家子孫皆節祀之諸役得差必先酹奠不然則遭呵責矣

猪婆龍

猪婆龍產于西江形似龍而短能橫飛常出沿江岸撲食鵝鴨或獵得之則貨其肉于陳柯兩家此二姓皆友諒之裔世食猪婆龍肉而他族不敢食也一客自江西來得一頭縶舟中一日泊舟錢塘縛稍懈忽躍入江波濤大作估舟盡沉

元寶

廣東臨江山崖巉巖常有元寶嵌石上崖下波湧舟不可泊或蕩槳近摘之則牢不可動若其人數應得則一摘即落回顧已復生矣

于子游

海濱人言一日海中忽有高山聳出居人駭異一秀才寄宿漁舟沽酒獨酌夜既深一少年入儒服儒冠自稱于子游言詞風雅秀才悅之便與懽飲至中夜離席言別秀才曰君家何許元夜茫茫亦太自苦答云僕非士著以時近清明隨大王上墓眷口先行大王暫留憩息明日辰刻發矣宜歸早治任也秀才亦

不知大王何人。送至艦首。躍入水中。撥刺而去。乃知爲魚之妖也。次日辰刻。見山峯浮動。頃刻已沒。始知山爲大魚。卽所云大王也。俗傳清明海中大魚攜兒女往拜其墓。信有之乎。

康熙初。海中潮出大魚。鳴號數日。其聲如牛。既死。荷擔割肉者一道相屬。魚大盈畝。獨無目。珠眶深如井。水滿之。割肉者懊墮其中。輒溺死。或云。海中貶大魚則去其目。以目卽夜光珠也。

李象先弟

壽光李象先。學問淵博。海岱之淸士。能知前世爲僧。生而畏乳。前已詳述矣。其子早貴。而自以文學終。此佛家所謂福業未修者耶。其弟亦早知名。生有隱疾。數月始一動。動時卽起。不顧賓客。自外呼而入。于是婢媪盡避。使及門復痿。則不入室而返。兄弟皆奇人也。

武夷

武夷山有削壁千仞。人每于下拾沈香玉塊焉。太守聞之。督數百人作雲梯。將造頂以覘其異。三年始成。太守登之。將及顚。見大足垂下一拇指。粗于擣衣杵。大聲曰。不下將墮矣。大驚疾下。纔至地。則架木枯朽。折墜無遺。

牛犢

楚中一農赴市歸。暫休于途。有術人後至。與傾談。忽瞻農曰。子氣色不祥。三日內當耗財。受官刑。農曰。某官稅已完。生平不解爭鬥。刑何自至。術人曰。僕亦不知。但氣象如此。不可不愼之也。農頗不信。拱引而歸。

次日牧犢于野。有驛馬過。犢望見誤以爲虎。觸之。馬竟斃。後執農至官。官薄懲之。償馬焉。蓋水牛見虎必鬥。故販牛者露宿輒以牛自衛。見馬過。急驅避之。恐其悞觸也。

外國人

己巳秋。嶺南從外洋飄一巨艘來。上有十一人。衣鳥羽。文采璀璨。自言呂宋國人。遇風覆舟。數十人皆死。惟十一人附巨木飄至大島。得免。凡五年。日攫鳥蟲而食。夜伏石洞中。織羽爲衣。忽又飄一舟至。檣帆皆無。蓋亦海中碎于風者。于是附之。將還。又被大風引至澳門。巡撫題疏送之還國。

蟄蛇

予邑郭生設帳于東山之和莊。蒙童五六人。皆初入館者也。書室之南爲廁所。乃一牛欄。靠山石壁。壁上多雜草蓁莽。童子入廁。多歷時刻而後返。郭責之。則曰。予在廁中騰雲。郭疑之。童子入廁。從旁睨之。見其起空中二三尺。倏起倏墜。移時不動。郭進而細審。見壁縫中一蛇昂首大于盆。吸氣而上。遂偏告莊人共視之。以炬火焚壁。蛇死。壁裂。蛇不甚長。而粗則如巨桶。蓋蟄于內而不能出。已歷多年者也。

澈俗

澈人多化物類。出院求食。有客寓旅邸時。見羣鼠入米盎。驅之。即遁。客伺其入。驟覆之。瓢水灌注其中。頃之盡斃。主人全家暴卒。惟一子在訟。客官原而宥之。

沅俗

李李琳攝篆沅江。初蒞任時。見貓犬盈堂。訝之。僚屬曰。此鄉中百姓來瞻丰采也。少間。人畜已半。移時都復爲人。紛紛並去。一日出謁客。肩輿在途。忽一輿夫急呼曰。小人喫害矣。即倩役代荷。怒呵之。不聽。疾奔而去。遺人尾之。役奔入市。覓得一叟。使來按視。叟曰。是汝喫害矣。乃以手揣其膚肉。自上而下。力推之。推至小股。見皮膚墳起。以利刃破之。取出石子一枚。曰。愈矣。乃奔而返。又聞有身臥室中。手即飛出。入人房闥。竊取財物。設被主覺。係不令去。此人即一臂不用矣。

雷公

亳州民王從簡。其母坐室中。値小雨冥晦。見雷公持鎚。振翼而入。大駭。急以器中便溺傾注之。雷公沾穢若中刀斧。反身疾遁。極力展騰。不得去。顛倒庭中。嗥聲如牛。天上雲漸低。與簷齊。雲中蕭蕭如馬鳴。與雷公相應。少時雨暴注身上。惡濁盡洗。乃作霹靂而去。

富翁

富翁某。商賈多貨其貲。一日有少年來問之。亦欲假本者。翁諾之。適几上有錢數十。少年以手疊錢高下堆壘之。翁謝去。不與貲錢。人問其故。曰。此必善博者。非端人也。所熟之技。不覺形于手足。訪之果然。明察若是。能不富乎。

饆飿媼

韓生居別業。半載。臘盡始返。一夜妻方臥。聞人行聲。視之。爐中煤火熾耀甚明。見一媼。可八九十。雞皮鬆

背衰髮可數向婦曰食餌氐否婦懼不敢應媼遂以鐵箸撥火加釜其上又注以水俄聞湯沸媼撩襟啓腰橐出餌氐數十枚投湯中歷歷有聲自言曰待尋筋來遂出門去婦乘媼去急起提釜傾簣後蒙被而臥少刻媼至逼問釜湯所在婦大懼而號家人盡起媼始去啓簣炤視則土鱉蟲數十堆纍其中

螳螂

邑有張姓行山谷間聞崖上有聲甚厲尋途登視見巨蛇粗如椀擺撲叢林間以尾係柳柳枝摧折反側傾跌之狀似有物制之然審視俱無所見大疑漸近臨之則一螳螂據頂上以刺刀攫其首牢不可去久之蛇竟斃視頂上革肉已破裂矣

縊鬼

范生者宿于逆旅食後燭而假寐忽一婢來襏衣置架上又有鏡奩掃篋一一列案頭乃去俄一少婦自房中出發奩開篋對鏡櫛掠已而髻已而簪顧影徘徊甚久前婢來進匜沃盥盥已捧帨既持沐湯去婦解襏出裙帔炫然新製就着之掩襟提領結束周至范不語中心疑怪謂必奔婦將嚴粧以就客也婦妝訖出長帶垂諸梁而結焉訝之婦從容起雙彎引頸受縊才一着帶目卽合眉卽竪舌出吻兩寸餘顏色慘變如鬼范大駭奔出呼告主人驗之已渺主人曰曩子婦自經于此毋乃是乎異哉其狀死猶不忘也異史氏曰冤之至而至于自盡苦矣然前爲人而不知後爲鬼而不覺所最難堪者束裝結帶時耳故死後頓忘其他而獨于此際此境猶歷歷一作是其所極不忘者也

魁星

鄆城張濟宇臥而未寐。忽見光明滿室。驚視之。一鬼執筆立。若魁星狀。急起拜叩。光亦尋滅。由此自負以爲元魁之先兆也。後竟落拓無成。家亦彫謝。骨肉相繼死。惟張一人存焉。彼魁星者。何以不爲福而爲禍也。

藏蝨

鄉人某偶坐樹下。捫得一蝨。片紙裹塞樹孔中而去。後二三年。復經其處。忽憶前事。視孔中紙裹宛然。發而驗之。蝨薄如麩。置掌中。審顧之。少頃。覺掌中奇癢。而蝨腹漸盈矣。置之而歸。癢處核起腫疼。數日死焉。

抽腸

萊陽民某晝臥。見一男子與婦人握手入。婦黃腫。腰粗。欲仰。意頗愁苦。男子促之曰。來、來。某意其苟合者。因假睡以窺所爲。既入。似不見榻上有人。又促曰。速、速。婦便自坦胷懷。露其腹。腹大如鼓。男子出屠刀一口。用力刺入。從心下直剖至臍。蚩蚩有聲。某大懼。不敢喘息。而婦人攢眉忍受。未嘗少呻。男子口銜刀。入手于腹。捉腸挂肘際。且挂且抽。頃刻滿臂。乃以刀斷之。置几上。還抽之。几滿。懸椅上。椅又滿。又肘數十盤。如漁人舉網狀。望某首一擲。某不能復忍。以手推腸大號。起奔。腸墮榻下。兩足被縶。冥然而倒。家人趨視。但見身繞猪腸。既入。審顧一無所有。衆謂目眩。未嘗怪異。及其目述所見。始共異之。而室中並無痕迹。

小棺

天津有舟人某夜夢一人教之曰明日有載竹筍賃舟者索之千金不然勿渡也某醒不以爲信既寐復夢且書顚屬顲三字于壁囑云倘渠吝價當卽書此示之某異之但不知其字亦不解作何意次日留心行旅日向西果有一人驅驢載筍來問舟某如夢索價其人笑之反覆良久某牽其手以指書前字其人大愕卽刻而滅搜其裝載則小棺數萬餘每具僅長指許各具滴血而已某以三字傳示遐邇並無知者未幾吳逆叛謀旣露黨羽盡誅陳尸幾如棺數焉

犬姦

青州賈某客于外恆經歲不歸家蓄一白犬妻引與交犬習爲常一日夫歸與妻共臥犬突入登牀嚙夫竟死里舍稍聞之共爲不平鳴于官官械婦婦不肯伏命牽犬來始取婦出犬忽見婦直前碎衣作交狀婦始無辭使兩役解婦與犬赴省有欲觀其合者共斂錢賂役役乃牽聚一處令交睹者常數百人役以此網利焉後婦與犬俱寸磔以死嗚乎天地之大固無所不有矣然人面而獸交者獨一婦乎哉

異史氏爲之判曰會于濮上古所交譏約于桑中人所不齒乃某者不堪雌守之苦浪思苟合之歡夜叉伏牀竟是家中牝獸捷卿入賓遂爲被底情郎雲雨臺前亂搖續貂之尾溫柔鄉裏頻款曳象之腰銳錐出于皮囊一縱骨而脫穎利鏃沒于寢石甫飲羽而生根忽思異類之交眞屬匪夷之想厖吠奸而爲奸妒殘兇殺律難治以蕭曹人非獸而爲獸姦穢淫腥肉不食于豺虎嗚呼女姦殺則擬女以劓至于狗姦殺陽世遂無其刑人不良則罰人作犬至于犬不良陰曹應窮于法宜支解以追魂魄請押

赴以問閻羅.

李檀斯

李檀斯、長山國學生也.其村中有媼走無常.謂人曰.今夜與一人舁檀老投生淄川柏家莊一新門中.身軀重大.幾被壓死.時李方與客歡飲.悉以媼言爲妄.至曉無疾而卒.明日如所言往問之.則其家夜生女焉.

扶風傳信錄

吳騫輯錄

本館據拜經樓叢書本排印初編各叢書僅有此本

序

康熙中、義興許生遇狐仙胡淑貞事.世競傳說.而文人學士登諸載記.如王漁洋居易錄、鈕玉樵觚賸、徐竹逸會仙記、新舊宜興縣志等.不一而足.均未免參差譌誤.所謂傳聞異詞也.友人任茂才安上示予一編.曰敍事解疑.視之.卽許生大父可覲親筆著錄.皆其祖若孫當日身與諸娃晨夕往還問答餽遺之事.年經月緯.排日按時.晦明風雨.歷歷無爽.較得之傳聞者爲確鑿可據.惜可覲雖老諸生.通文義.未及援據史傳.叩以當日宮闈之事.如伶元之遇通德.使人有占燈擁髻之感.又不能博徵仙典.究論還丹度世之術.而所記皆尋常世俗雜務.且其辭不達意者.間亦有之.爰稍翦其繁蕪.幷取詩辭之近雅者.著扶風傳信錄一卷.非敢效睽車幽恠之所爲.庶不致傳譌于後世云爾.顧其事更有可異者.昔東晉時陽羨許彥遇鵝籠書生于綏安山下.離奇詭變.至今人稱道之.乃扶風之事又出于許.仙邪、神邪、鬼邪、幻邪.何其獨與太岳之允之有良緣邪.漫書數語以引其端.嘉慶丁卯冬日.海寧吳騫.時年七十有五.

與吳拜經書

荆溪任安上澧塘

敍事解疑一帙。珍之五十一年矣。以爲枕中鴻寶。足佐千秋祕笈。又嘗謂吾邑遺事。惟此可以上匹國山一攷。故陶山問之于前。簡齋詢之于後。安皆靳之而不出。若兩會仙記。邑中尚少副本。故未免傳譌。何惟此事之三寫成烏。卽如舡牘載蛟橋幻遇。開口便錯。所遇之處。乃東關橋。其相從所。卽今莫仁興酒肆之樓也。非止翁老人親筆記載。世且認河汾饋鼎爲商周法物。未免厚誣。安上中年屢思付之梨棗。以傳不朽。顧四壁蕭然。竟同范叔。自西河痛後。益萬念俱灰。今此書得愚谷老人序而傳之。姍姍有知。啣環可必。而安上亦獲挂名末簡。若追溯淵源。則澧塘其殆火敎腦兒乎。此書到日。一披覽間。想無異蕭翼得見辨才蘭亭眞本。小桐溪上萬花齊放也。一笑主臣。

扶風傳信錄 據許可覩敘事解疑覩筆纂輯

海寧吳騫 輯錄 荊溪任安上參訂

康熙二十一年壬戌正月十一日。宜興扶風橋里人許生丹忱。隨大父可覩入城賀歲。至三里橋小憩。解后一麗姝隨婢相目成。入城至東關橋又遇。是夕。祖孫宿其友袁蒼友後樓。更闌。聞人聲自梯而上。疑穿窬者。舉燭視之。無人踪。滅燭復寢。聲如故。又疑爲鬼。訶止之。應曰。非鬼也。知君岑寂。故來作伴。詢若何能。曰善歌。遂自作謳啞之聲。二人披衣待旦。別袁而歸。

二十四日午後。生自外入室。瞰覩女子坐于床。手一鞋。笑起相迎。儼然東關所遇也。生驚亟呼家人入室。女笑曰。卽家人至。亦莫能覩我之容也。迨入室。果皆不見形。惟聞應答聲。生獨見之。云幷隨一婢。許本農家。父子皆木訥。生貌特清雋。祖可覩。署知書。細叩其由。自言宋時宮嬪。生時爲宮監相與有情。而不諧夫婦。閱今七百年。特來了此宿緣。可覩又問既有宿緣。奚迨今日方了。曰。妾待寵于君。性尤妒。宮中之人。多被讒害。因此落刼。然靈性不泯。隨卽修行。今已閱七世矣。夙昔之夕。在袁氏樓。思一遂之。而又礙于老祖。轉爲人道。意頗悔之。又詢何次夕不至。復踰旬日始來。曰。家有老母。必稟請以行。頗行。母誡曰。諸後當卽還山。愼勿損人生而取財賄。扣其居止姓氏。曰。居南門外。暫寓東察院乎。姓名淑貞。號仲仙。許曰。姓未有此。豈胡吳之譌乎。曰。妾本無氏。此冒姓也。且爲生述自東察院至扶風橋路徑。頓置曲

折無纖毫誤。時生娶婦未久。方歸寧。可觀懼生年少爲所魅。與之同寢。女卽息于旁。自云脩眞者只打坐。不用睡也。有侍婢名素娥。口占詞于可觀。盛述其主貌之美。仲仙又嘗論生性過柔。其娶婦性過剛。引尙書太剛則折。太柔則廢之句。可觀又與論婦人之貌。仲仙曰。妾偏觀世間。惟揚州有一二美而豔者。可觀疑其詒己。因詰以廣陵繁釐觀前物。曰觀前原有鐵獅二。分列左右。今左鐵獅走去。揚人鑿石代之。且妾所經歷。不獨維揚。如姑蘇、天竺、普陀。皆常侍吾母進香。且幷至五臺也。可觀又問繁釐觀前走去鐵獅牝牡。曰獅之無牝。猶兎之無牡。兎之牡取精于月中玉兎。獅屬火。蓋純陽之物也。生梁州之深山。至六月亢炎之際。火復遇火。不得深藏。出踞絕頂。思御風以解熱。不知酷日暴灼。精泄于地。和土而成丸。獅取而搏弄之。如蛤蜣之轉丸。逾時化而爲子。復問何以哺子之法。曰乳在牡獅左掌中。是夕祖孫及仲仙同處一室。問對竟。仲仙復爲歌曲。達曙不寢。鄰人頗有聞其聲者。

二十五日晨起。仲仙率侍女至和橋觀音堂聖王廟燒香。歸。可觀偶他出。及還臥室。見牀幗捣者已垂。知其所謂夙願者已償矣。仲仙有定情詩云。解后關橋上。留情一笑間。兩人俱有意。今日竝雙鴛。生問自城至鄉數十里。水陸何從。曰從陸駕雲而行。可觀羨爲神仙。仲曰。神仙則吾豈敢。固心望之耳。候再修五百年。方成正果。可觀又曰。吾聞神仙不食人間烟火食。幷不衣羅綺。今君衣飾華美。得非取之不以道與。荅曰。此皆有咒語。采百花之所成也。如紅者石榴。白者玉蘭之類。可觀復與雜論延年及夫婦壽算等語。展轉不寐。仲仙歌西廂寄柬及秋江哭別之曲。蓋已寓去志矣。

二十六日黎明。促侍女整粧。往和橋地藏庵進香。復促生起爲掠鬢。生謝不敏。仲仙笑曰。卿不見京兆畫眉乎。復向可覲索赤仄四十。云至和橋買梨。可覲取百錢。俾生與之。是時、鄰里來問事者。填咽門戶。仲仙一一與相酧答。或以珍果詒客。芳馥異常。迨昏暮猶不息。仲仙甚厭苦之。夜半呼生閒話。復唱槐陰分別之闋。情詞悽愴。素娥前曰。夙願已償。可去矣。奚過傷爲。仲仙曰。我甚憐之。未忍決去。

二十七日。人傳昨晨和橋地藏殿有女子隨侍女。候門啓入捻香。庵僧他出。惟一小沙彌取火與之。問其居。曰近村。恐日中人衆。故來早爾。沙彌急烹茗以進。則已出戶。尾其後行至一松下。忽失所在。許氏始知進香買梨之事。非誑語也。午後仲仙命素娥取壺中酒。舉杯酌生。口吟留別。又吟曰。兩淚交流。濕透羅衫袖。非奴把相思念。也只爲別時容易見時難。又吟曰。儂別去。淚雙流。使我揉斷離腸。何日休。未知幾時重相會。直到海底揚塵石爛頭。又曰。落花落葉落紛紛。終日思君不見君。腸斷斷今腸復斷。淚痕痕上又添痕。又曰。費長房縮不盡相思地。女媧氏補不盡離恨天。所歌大抵皆惜別怨恨之詞也。時遠近來問事者日益衆。問以經語。隨方應對。歷歷無誤。或轉舉經史以難人。皆憒然不知所對。反至怒詈而譁譟者。生因出宿他所以避之。仲仙謂素娥曰。我有情而來。彼不以情見待。盍去諸。遂大哭。留詩于壁云。君懷有明月。妾意在高山。今朝一別去。清風滿世間。是夕生在他宅。聞仲仙戶外連呼之曰。夙緣已盡。別君去矣。君歸爲我謝堂上。丁寧鄭重。嗚咽幾不成聲。生亦泣下沾襟。是夕室中寂然矣。

二十八日生歸。見惟空室。悵恨若失。乃爲詩曰。靈瑣知何處。青鸞杳不回。還思神女跡。一晌夢中來。又曰。

擁髻占燈夜。三生事渺茫。柔腸如汴水。繞盡宋宮牆。吟罷潛焉毀涕。幾不自勝。或扣生仲仙之貌究若何。曰。論其豔麗。雖人間傾城絕色。總無此娟媚。嘗見其曉粧時。髮長委地。黝澤如漆。而異香氤氳。瀰滿一室。令人心魂爲之蕩越。迨燕婉之頃。冰肌蘭質。卽藐姑仙子。度無以過之也。

是歲二月十八之夕。素娥復至。時已更深。生與婦俱已寢。素言官人篋中有絲履底未成。我爲娘子取紈之。頃刻而就。詰旦。以仲仙別後詩詞付生。情極悲婉。間多怨憤自悔之意。生私欲狎之。正色峻拒曰。與官人無緣。安得爲非禮。不別而去。仲仙詞有悔當初錯認你心同竝蒂蓮。到今朝方知你心不同如其面之句。生讀之悲不自勝。乃爲詞答之。有云。幾欲把東風幽闥傳。怎奈夢魂兒撩亂。幾欲旁游絲把花片牽。却又恨病魔兒來窺探。卿須看我愁容可似當時面。一段好姻緣。如何翻出相思怨。從今後必再要與你訂山盟海誓全。必再要挽同心情更歡。必再要意綢繆長眷戀。望素娥涘煖偷寒。生豈敢再向人前把一字宣。此後諸女往來。生家人頗能識其面。

三月初三日清晨。素娥復至。可覩及婦開聲。欲起戶出視。而室扉牢闔。若扃鐍者。蓋素娥與仲仙以禮自防多類此。問娘子所居。曰。在海南。懷中出紈履幫雙。以配前日之底。復問答良久。素娥云。凡翁家中事無鉅細。主皆知之。臨去若不勝情。

附

三月初九日。有黃冠呂附雲自九華歸。過可覲家。附雲于辛丑六月曾過其家。見許生而撫之。臨

別。約今歲復來。可觀因具告以仲仙事。蓋仲仙亦嘗逃附雲之名于可觀。幷稱其有道術。附雲謂仲仙嘗得眞人寶印。故能如是。然亦當隱藏靈跡。修煉心性。不可妄作怪異惑人。以干天譴也。附雲隨辭去。云乙丑九月復來相敍。遂往梁溪。後亦不復至。

五月二十八日。素娥至。述仲仙言。八月十八日家有小殃。可以八月朔日持齋禮斗。至十八日止。仲仙當于空中默爲訶護。

七月初二日。素娥至。時可觀婦患腹疾。素娥傳主命問慰之。

初四日。素娥又至。述仲仙云。八月十八之災雖免。第推星命。官人與老母衝。併恐有一傷也。迨中元而可觀之妻死。

十月二十五日。仲仙令素娥來唁。且囑愼火。

十一月十五日。素娥至。述仲仙言。火災已防過。傭人三郎不可久留。遂去。

十七日。素娥偕女伴翠雲來。垂淚言。娘子有大難。詰其故。曰。今晨關聖命周將軍下察吾家事。併拘往天庭受訊。諸人莫不惶懼。又一女伴曰。巧雲來。三人皆悲泣辭去。可觀祖孫亦憂之。囑禍解卽來告。

十九日。素娥翠雲來。皆有喜色。云。昨行中途。卽奉赦令放還。道經廣寒之宮。淸虛之府。竝見姮娥與衆仙姬道遙按樂。殆所謂霓裳羽衣鈞天雅奏者。非復人世間所有。翻以一驚爲幸。今舉家仍在海雲矣。

二十五日。素娥翠雲復至。詢家中事。竝與諸女流雜談。至半夜。

二十六日清晨二女告去。

十二月初一日晚翠雲偕姊妹十人來。皆麗色豔粧。丰神冶逸。翠雲前致詞。娘子潔獨。明日隨夫人率婢輩進香于五臺。明年上元始歸耳。諸女舉娉婷閑雅。或歌或笑。香盈一室。眞使人有雲堦月地之想。

初五日人定後。秋鴻偕秋菊來。傳仲仙臨發之言。初五夜宜防竊。次夜果有偸匿後園竹中。知有備無失。

初七日昧爽。二女復來云。前夕雖無失。今夜更宜防。二人擒之甚易。然莫若縱之爲愈耳。是夕果有二偸至。聞咳聲而逸。

十五日夜分。二女復至。雜問家中事。

十七日翠雲進香回。傳仲仙正月十六日返旆之信。遂留與諸女流劇談。流連住宿。所言皆敦勸人行善積福事。

十九日翠雲辭去。

二十四日秋鴻來。亦留住宿。觀祀竈。秋鴻乃留詩曰。醉塗司命欲朝天。爆竹聲中惜逝川。惟有仙人丹竈畔。不知今夕是何年。

二十七日早。秋鴻辭欲去。可覲留之。命生往和橋市梨寄仲仙。至市則秋鴻先在。比生歸。鴻亦在家。遂懷梨十枚以去。

二十二年癸亥正月初三日。秋鴻至。賀歲復謝梨。以衆人喧雜。意拂然去。

初四日五鼓。秋鴻至。傳仲仙命。占謝梨一絕。幷勸可觀藏身退密。勿預家事以盡天年。

十二日。翠雲秋鴻同至觀燈。與二婦人竝坐談甚樂。俄聞戶外人聲甚厲。不悅而去。

十四日。秋鴻來。復尋舊好。

二十二日。秋鴻來。問製履。答以紬未購。遂去。

二十七日。生至和橋買紬布。秋鴻來取去。

二月初一日。秋菊至。

初二日。素娥復至。皆傳仲仙命。令防失竊。

初十日。秋鴻至。所誡如前。

十五日薄暮。秋鴻來。送履韝。因人衆遂去。

十七日早。秋鴻來。問訊家中事。去稍遲。素娥復來。促之同去。

十九日。生適抱病。仲仙已知之。命素娥來問。幷述舉家將徧詣名山進香。至八月方還。素娥旋往和橋艸庵進香。下午方回。秋菊來。偕去。

二十一日禺中。秋菊來云。仲仙已之各名山進香矣。命己居守。

二十二日早。秋菊方來而巧雲繼至。傳仲仙命。秋菊隨侍。可覲問仲仙所在。曰。天竺進香已過矣。

二十六日下午。秋菊來云。仲仙恐其一人居守岑寂。命巧雲作伴。薄暮而去。

三月初一日。秋菊來。云仲仙至岐州。見山高水深。可作修眞大地。無意南歸。命翠雲于初三日攜家北去。別有數言相囑。

初三日晚。秋菊巧雲來告辭。

初七日夜將半。復命秋菊秋鴻素娥三人來。次第申慰惜別之情。

初九日晚。三人先後辭去。秋鴻述仲仙近作咏鏡詞云。明鏡兒。我怪你忒煞恩情淺。想當初愛著你清輝滿身體兒。那一日不與你相覷面。我悶你也悶。我歡你也歡。誰知你轉背兒著他人也。又另是一樣臉。咏針云。金針兒。我愛你針心針意。每常間望著你眼兒穿。怎得知裁得偶相縫。又和你相拋棄。我還時常來挑逗你。你的心腸原來是鐵打的。倘若肯一線相通。也不枉著往常間長摩弄你。

十四日。秋菊秋鴻同自岐來。秋菊至海雲探舊居。生偶他出。秋菊至和橋覓生。還幷盛道岐州新居溪山之勝。

二十日下午。仲仙命秋鴻攜袷衣二遺生。

二十四日。秋鴻至生臥室。是日村中演劇。人多遂去。

四月初一日。秋鴻秋菊至。

初二日晚。秋菊傳言。仲仙偕姊妹三人。至和橋了地藏香願。且約生一晤。

初三日早。生偕秋菊往甫卽路。冉冉如御飈輪。頃之至一地。室宇巍麗。極深幽雅潔。仲仙與姊妹及諸女

侍咸在仙樂微聞名花爭豔恍一洞天福地生肅衣入再拜相敍家人禮仲仙但垂淚無言生一慟幾絕隨出一女納生懷蓋新產也敍談無幾北行之駕已趣就道矣仍命秋鴻送生瞬息抵家惘惘若有所失薄暝秋鴻復來慰云今日之會實出于伯叔二小姐非仲仙本意渠滿腔心事未吐萬一耳自此至初九日女侍之奉命來慰生者日數輩

十三日侵晨秋鴻巧雲來言仲仙北征伯叔留守故居復以手製抱肚遺生

十五日秋菊來言三日後北行

十九日秋鴻來辭北行可覲時病瘧

二十四日秋鴻來問可覲疾

七月初五日素娥秋鴻來自岐山竝爲可覲述仲仙所產之女名綠嬰以墮地時有綠鸚鵡適至也

初七日晚秋鴻來言仲仙昨日偕姊妹攜綠嬰四人至宜興玩水可覲請令生往一會且以朱提三星寄綠嬰爲洗兒錢

初九日晚秋鴻自海雲來翠雲亦自岐山至

初十日午素娥將仲仙許會之信

十一日早生至和橋秋鴻已候于途即挾之以行與前相會時無異殷勤款洽供帳俱極精美飲饌則蔬筍香秔瓊漿仙露而不及葷酒時綠嬰誕方八月已能言見父歡然投懷若素識者仲仙語諸婢荒居

無以娛賓。盡薄陳歌舞以博一歡乎。皆應曰諾。衆中惟秋鴻最豔。乃更粧作西施舞。一座盡傾。以爲天上霓裳。不是過矣。綠嬰在母旁。展足傚之。頓仆而啼。生亟起抱之于膝。偎父頸曰。耶在家抱妹妹。何如長在此抱兒也。生留信宿。極盡綢繆繾綣之致。每日相與徜徉山水。奇花異艸。莫可名狀。白鶴紅鸚。聞呼即至。夕即焚檀禮斗。夜既闌。或尙游山谷。至南岳看杜鵑。不移時而返。

十三日。仲仙謂生曰。家中眡子久。可歸矣。吾亦欲進香和橋武帝廟。即以送子。綠嬰牽裾問曰。耶何時再來。生爲之黯然。舉家莫不揮涕。仲仙以詩送別。隨偕生至和橋。進香畢。相與泣別。復命秋鴻送生至其戚程明哲家宿。仲仙詩曰。盈盈仙醴照瓊杯。玉洞桃花處處開。靈笈不妨閑縱覽。重幃應念早歸來。雲中雞犬劉安舊。掌上珍珠弄玉才。最是殷勤諸姊妹。都來相送出天台。

十四日。生始歸里。秋鴻亦來。

十五日。仲仙命翠雲來報。明日舉家北行祝母壽。詢其生辰。則月之二十六日也。幷約八月看桂時南還。

十七日。巧雲至。云仲仙昨已北發。復攜苧布五尺。俾添作褌。又云。大小姐命青青柳石蓮花同守故居。少傾。翠雲至。遂偕去。

十八日下午。翠雲巧雲先後至。

十九日。翠雲至。

二十四日更深。素娥巧雲自西岐至。

二十五日晚。素娥北去。巧雲仍守故居。

二十六日。秋鴻復至。蓋以生有小疾及穿窬窺伺。故頻來探候。

二十八日。秋鴻來探。云卽與巧雲同候北至。

三十日。素娥翠雲相繼至。與婦女劇談。

六月初三日。秋鴻自西岐來。

初四日。翠雲自海雲來。

初八日更深。秋鴻來。

初九日午後。翠雲來。

十七日下午。翠雲來云。仲仙命往西岐。歸當奉報。

閏六月初八日。翠雲自西岐來。盛述岐山之勝。

十七日。翠雲來。

二十日將晡。素娥來自西岐。可覲問己壽算。曰。挨過七月。可延至來年。無何。翠雲自海雲至。有近村周雲伯、雲翔、陸太詹、與二女接談良久。甚悅。又有以詩來訂者。不允而去。

二十三日。秋鴻至。

二十四日。秋鴻至。議許氏嫁婢寄姐事。

二十五日薄暝。秋鴻至。辭北行。

七月初一日早。翠雲自西岐回。

初四日，翠雲早來。追述嚮時徐竹逸兄弟暨諸人。皆作詞咏其事。仲仙步韻和云。奴踪跡出沒。絕不類魍魎。閨兩諸物。蓁非嘵嘵成貝錦。指作殘花缺月。暗裏品題。窄中摸索。都屬強支設。有聲有影。嬌姿綺語雙絕。追憶七百年前。昭陽宮裏。同踐多情轍。解后今朝魚水合。解卻傷心雙結。荊水藏形。岐山隱跡。總是潛修窟。他年行滿。徒煩多士珍惜。又和吳更生贈詩云。都道君家一可人。亦隨儕侶問來因。仙凡阻間原非遠。眞假和同孰可親。辨別總由心地白。朦朧只爲眼眶塵。離羣亦是修持法。難道桃源不屬秦。

二十三日。仲仙自岐命翠雲來探問。

八月初二日。仲仙自西岐率綠嬰南回海雲。夜半翠雲來。約生至海雲一晤。復有侍女玩水一枝紅二人來欲伴生。峻却之。

初七日辰刻。素娥來。拉生至南岳看桂。無何而返。生以憶家故。不復爲海雲之請。

初八日。素娥秋鴻來。

九月二十日。素娥來。巧雲以寒衣至。付生。

二十三年甲子正月初三日。徐竹逸、周雲槎、仇長文、同飲于許氏。更闌、聞素娥隔垣相呼。諸人皆憬然。互以語言酌對。竝詩詞相質。俄而秋鴻捧仙泉一甌來。與諸人分飲。水清甘芳冽異常。此後仲仙寄和諸

人詩、未悉載。

二月十三日。仲仙率其屬俱遠徙崑崙。

十七日夜。翠雲來尋返。

四月初三日。仲仙歸海雲。使素娥來招生晤于銅官。未幾而返。

十一日更深。翠雲來。

五月十三日。仲仙命婢至和橋武帝廟進香。重過可覲。竝贈詩以勉可覲。

六月十一日夜。素娥又攜詩來。

十三日夜。秋鴻來。有九雲贈以詩。秋鴻答和云。家居近在海雲中。寒色侵天彼此同。井上碧梧驚葉落。苑間丹桂瀉香空。閨娃倩訪南來信。邊士留傳塞北衷。但得卷舒雙翮健。教人誰個不相逢。

十五日夜。一枝紅來。亦和九雲贈詩。

十九日夜。青青柳來。追和九雲咏弓鞋詩云。娑婆遠影覆千山。未許郎君妄折攀。弓鞋軟淺稱雙壁。韈子輕盆賽兩環。剌綉婉孌翔彩鳳。畫描工緻憩幽鸞。有信欲傳君錯認。漫將謔語露詩間。

七月初七日五鼓。仲仙命素娥來。併酌竹逸謝惠泉詩。是日翠雲亦來。勸可覲修宗祠。

十八日更深。仲仙命翠雲攜贈修祠詩來。

二十一日晡時。許族人有失銀前者。方遍覓不得。翠雲適至。謂生曰。在後河廢井灣楊樹北。一索卽得。終

不言竊人名而去。

二十七日初昏。巧雲來。云崑崙有警。色甚惶懼。

八月初八日。翠雲來。具述仲仙遭禍之苦。生感悼不已。作詩和仲仙前贈別韵。并寄唁云。三年不見彩輧回。螺女門前路沒苔。杜宇啼殘枝上血。霓裳驚散曲中杯。長生有誓懷深殿。錦字無書慰玉臺。君在崑崙山上望。黃河元自日邊來。

十五日。素娥來。又傳修祠。既翠雲亦至。不移時去。

二十四年乙丑四月某日。可覲作念綠嬰詩。仲仙知之。命素娥攜和詩來。可覲有誰道。仙家不受胎、胎成五月便生孩之句。蓋五月而產。必得之眞確也。

十四日。仲仙又命翠雲傳詩慰可覲。

五月初二日東方未晞。素娥來。攜綠嬰和可覲詩。

二十一日黎明。巧雲來。

八月十八日。秋鴻來。素娥亦至。

十月十八日。秋鴻賫詞來。生讀之悵然。作感懷詩以寄仲仙云。憶別深宮七百年。幾經塵劫兩相捐。踏燈忽漫春攜手。寫韻曾看夜擘牋。花落鵑啼情脈脈。天荒地老恨綿綿。當時早委仙岩蛻。可勝扶風暝一鄧。

二十五年丙寅五月。可覲記成。可覲字漢昭。明末諸生。國朝棄而爲農。自號止翁。時年七十有八。

按可覲此記。成于丙寅五月。以後事闕載。丹忱亦不知所終。據徐竹逸會仙記。謂甲子春淑貞往崑崙。而諸婢猶歲一再至。往來通問不絕。戊辰秋後。不知所終。蓋此記之成。距可覲卒不遠。其餘相傳逸事尙多。大約在可覲輟筆之後。如淑貞爲威姑寫遺像。鄰嫗皆識之。又爲許氏擇墓地。至今稱曰田螺墳。皆確鑿可據者也。諸成章和周藕塘過田螺墳詩云。田螺墳畔感仙踪。曾卜牛眠葬若翁。麗女宛留鮮血跡。丁閣泣守舊家風。至今寺姓成村落。何日貞珉勒殉宮。散步經過一悵弔。亭亭曉日冷楓紅。

青青柳傳（見紀事解疑）

甲子六月十九日。青青柳至許氏。有和九雲詩。

八月二十四日。仇長文闈戰後。忽憶青青柳有信欲傳之句。題七字於扇頭。以贈許丹忱云。誰將十萬快腰纏。漫道揚州好著鞭。不謂秋來多客思。夢魂已到玉臺前。青青柳已知其不捷。預約更深來相會。勸勉念昔日兄妹之情也。至期果至云。前詩具見腹中才。欲倚名流緊琢追。雕蟲小技休輕試。繡虎奇能莫浪爲。天上福星恒錫福。人間徽士愛流徽。功名果亦前生定。陰隲還須此世培。

附錄

會仙記

宜興徐喈鳳竹逸

康熙壬戌邑之扶風橋許丹忱年二十一矣。正月十二日同父入城。去城二里許。遇兩美女。視之而笑。是夕宿戚袁氏臥沿街樓上。燈滅。聞剝啄聲。問之。稱奴家。許父子大呼有鬼。主人率衆秉燭出。無所見。各復就寢。則于許臥榻前作聲。謂奴家與許生有夫婦緣。故來相訪。且述許家中事甚詳。丹忱疑且畏。假寐不與言。女遂倚樓歌時曲數闋。達旦而去。閱十日。丹忱自外入臥室。見前所遇二女。一坐其牀。一旁侍。怪問之。自言姓胡氏。字淑貞。前生在宋眞宗宮爲綵女。時生爲閻人。相愛甚。約來世爲夫婦。不意奴墮狐胎。遂七百年不相值。今奴修煉將成。乘娘子歸寧。了此宿緣。勿相疑也。丹忱奔告其祖。可覲。可覲入室。則無所見。但聞婦人聲。言太公請坐。受奴家一拜。是夕。可覲挾丹忱同宿。淑貞執孫婦禮甚恭。終夜侍榻前。與可覲敍談。引經據古。無一俚褻語。比曉。里人知之。競來訊問。淑貞因人而語。與子言孝。與弟言悌。與婦言順。與姑言慈。皆長者之言也。間有以故事相難者。淑貞悉具原委。出人意表。可覲因出丹忱使成夫婦緣。其初至也有詩。其定情也有詞。丹忱母早亡。未有遺像。淑貞曰。奴識之。遂爲寫照。果逼肖。居數日。而一時族戚爲丹忱慮者。或叱之。或怒詈之。或持刀向空揮之。淑貞曰。吾爲情來。諸人不以情待我。吾去矣。吟怨別詩。偕其侍女素娥去。淑貞去。遂不復來。然素娥時來通問。命製履甚捷且工緻。口誦淑貞相思曲。道殷勤

意。一日。丹忱以手戲之。素娥嚴拒不受狎。自後來必偕秋鴻。有時偕數婢來。曰春燕。曰翠雲。曰一枝紅。曰青青。柳爲丹忱經理家事。有以禍福問者。輒皆驗。有客語丹忱欲求一會者。約日卽至。款如常人。亦賦詩贈答。但形影不見耳。癸亥五月。淑貞遣秋鴻迎丹忱。丹忱難之。秋鴻令閉目附其肩。耳但聞風浪聲。少頃。曰至矣。丹忱開眼。則在萬山中。樹大百圍。石壁峭立。秋鴻以扇拂壁。忽豁大門。肅丹忱入。洞中石室。別有天地。女樂兩行。肴妙不可名狀。淑貞一姊一妹。皆出見客。分賓主坐。素娥抱一女孩至曰。此小姐所產。十閱月矣。以其生綠陰下。因名綠陰。丹忱接至膝上。女卽以爹呼之。供具皆四方異果。不用人間煙火食。淑貞偕姊妹朝暮焚香拜斗。念佛。與丹忱竝坐。而不復與同寢。留四日而遣秋鴻送丹忱歸。臨別。手製葛衣葛褲爲贈。視之。頗與閩葛相類。是年冬。又遣婢迎去。路較近。非前所至。丹忱問何地。素娥曰。前黃山。此銅峯也。小姐欲就君便會耳。甲子春。往崑崙。而諸婢猶歲一再至。往來通問。戊辰秋後。不知所終。諸婢常至丹忱家者六人。其最親任者素娥。其以力使者秋鴻也。

後會仙記

闕　名

青青柳亦狐仙。與其儕素娥、秋鴻、翠雲等同爲胡淑貞侍女。許丹忱之遇狐仙也。有仇生元善者。居比鄰。以告其外祖徐進士喈鳳。徐語丹忱。求與仙會。甲子春正月。得會素娥、秋鴻于許氏。時二仙攜香水餉客。其味甘美。曰雲海泉也。是夕賦詩贈答。其說頗長。但仙容則惟丹忱見之。而餘人止聞其聲。仇又聞丹忱言。青青柳年可二八。容貌俊雅。爲羣使第一。因戲賦繡鞋詩。寖丹忱持贈。詩曰。劉郎曾否訪仙山。柳色青

青正可攀。羅韈一鈎雲密幕。弓鞋三寸月彎環。綉花香滿粘飛蝶。珠貝光搖伴舞鸞。蓮印檀痕無覓處。相思猶是徧人間。柳得詩謂丹忱曰。仇生言近謔。彼豈知我與若爲何人哉。我兩人實兄妹。爲語仇生。當實告之。因答詩曰。娑婆遠影接千山。未許劉郎妄折攀。弓鞋軟淺稱雙壁。韈小輕盈賽兩環。刺繡婉孌翔彩鳳。畫描工緻想幽鬟。有信欲傳君錯認。漫將謔語露詩間。幷貽敍別詩曰。遠徙崑崙避俗纏。游踪間闊滯歸鞭。脩持總不拘行住。只在清風明月邊。時已秋七月矣。未幾。仇赴鄉試去。八月下旬歸自省。丹忱迎謂之曰。柳仙期以九月初六夜到予家。與君一會。屆期仇潔誠往候。久之寂然。就枕假寐。漏再下。柳果潛身入戶。攜香水一壺置几上。至榻前呼曰。兄知妹來乎。仇起應聲。柳乃拂衣慢立。欲行禮。仇以褻衣辭。柳亦斂衣退。似無復拘拘者。將就坐。仇揖之左坐。則固辭曰。至親無文。故應兄坐。相讓踰時。乃就旁促坐。即手捧香水杯曰。此崑崙泉。較雲海泉尤勝。予姐泖貞命以此爲元靈娘娘壽。謹分攜進兄。以表小妹之敬。仇受而飲之。甘温香美。非復人世間物。飲訖復起。再斟手送。因曰。小妹不憚雲山幾千萬重。跋涉到此。非不知男女有別。只爲兄妹深情。仇問所由。云。五代周時。我兩人逃難相失。兄落塵界。妹歸仙窟。遂永不相知。今日我兩人猶獲少敍。但未知此時親在何處。言畢。泣良久。已收淚語曰。人生功名富貴。俱由天定。惟讀書積德。乃在人爲。況淫豔一途。秀才家常事。既足以敗德。尤能害身。凡豔曲淫詞。皆不宜作。因述前繡鞋詩。且贊且戒之。口吟曰。前詩具見腹中才。欲訪名流緊琢追。雕蟲小技休輕試。綉虎雄文莫浪爲。又指一巨星曰。兄知此照窗者爲何星乎。所謂福德星者是矣。惜福方享福。積德自知惜福也。仍足前詩云。天上

福星恆惜福。人間徹士漫矜徹。功名果爾前生定。陰騭須從此世培。又論學問二字。尤無窮盡。工夫既深。自得其趣。復吟云。學問無窮水接天。竿頭日進古人言。男兒欲遂沖霄志。只在功深與志堅。仇皆唯唯就教。則曰。良藥苦口利于病。忠言逆耳利于行。兄可謂識忠告者矣。呼仇妻爲嫂。惓惓以生育爲言。間出一二謔語。然謔而不失其爲莊也。叩以家事。內外纖巨。無不了了。既又言。妹在山中日夕禮斗。祈兄延齡而已。時仇年始二十有一。後未及四十而卒。蓋柳已先知之矣。言畢將別。悲泣宛轉。聲與淚俱。仇曰。纔得相逢又別離。不知後會更何如。可勝腸斷。因挽留之旋復就坐。促膝談心。應答如響。又移時。仍掩窗攜壺。含泣而去。是行也。柳與翠雲偕。頃之翠雲後至。入問丹忱。過仇榻前。謂仇曰。妾爲令妹尙稚。不耐遠行。特送伊來與君相晤耳。呼柳同入。柳不應。翠入與丹忱語。移時去。會既散。仇生惘然若有所失。悵念彌日。作文以記之。題曰後會仙記。以是年春外祖徐公已有前會仙記也。

居易錄

新城王士正阮亭

副都御史吳匪庵淪說。宜興許生。年十七八。居近村。一夕。入城玩月長橋。橋上先有二女子。皆姝麗。與許目成久之。是日宿于其親某家。漏下二鼓。聞扣門聲。啓視之。卽長橋所見侍婢也。曰。小姐申意許郎有夙緣。明日歸。當來議之。許不知所謂。唯唯而已。明夕獨坐村墅。婢果至。申前約。許曰。當告父母耳。父怒曰。此非人也。何議姻之有。叱婢去。又明日婢再至。曰。小姐來矣。言未既。女子已入室中。光豔照人。眞絕色也。請見其母。母悅其美豔柔順。許之。盒具幃帝之屬。咄嗟備陳于室。多非人間所習見者。許乃與定情焉。踰月。

其父往投訴于城隍之神。女子已知之。謂許曰。翁疑我。我何面目居此。且與夙緣止此。今當去矣。妾已娠。他日當使采蘋來。邀君一至山中爲別。采蘋。婢之名也。遂去。奩具之屬亦不見。踰歲。采蘋果來。邀許俱行。令閉目。頃之已至山中。峯巒秀麗。一洞峪岈中啟。采蘋引許入。所見奇花異草。迥非人間有。美女數十人。皆鳴機織作。錦綺炫目。不可名狀。女迎許入閣。設榻坐。視之。則星冠霞帔。爲女道士裝。謂許曰。郎別來無恙。翁姑無恙。向所娠今已生女。故欲君知之。然不可將歸。且留山中爲擇佳配。因扣以夙緣之說。曰。妾前生唐開元宮人也。君前生亦爲內侍。一夕偶語。有婚姻之約。爲上所見。箠殺之。君投胎已歷世。妾誤托狐身。賴勤修煉。得證仙籙。以夙緣故。訪君陽羨。得遂昔盟。且爲君生一女。夙願畢矣。妾從此辭。當令采蘋時時通消息。勿以爲念。因贈以二葛。奇妙光瑩。云歸獻公姑。許欲留止。尋伉儷之好。不可。曰。緣盡矣。慮有幽譴。遂令采蘋送歸。後十三年。任少京兆弘嘉、字葵尊。亦縣人也。一日同一士夫訪許之父。方飲酒而采蘋至。曰。所生女已能通五經。將適人矣。輒來相報。聞座客方談易。采蘋笑曰。諸君所說。皆俗諦耳。經意殊不爾。因請之。講乾卦妙義。皆出意表。因言女子早通五經。此皆夙昔所聞。非以臆說。女子博通百家二氏之書。不僅諸經也。采蘋至今尚往來許氏不絕。女子則不復至矣。

吳江鈕　琇玉樵

舫賊

宜興許郎、行二。農家子也。康熙二十年間。偶入城。至蛟橋。遇一女絕豔。許將與目成。已失所在。是日薄暮抵舍。則所遇女先在室內。迎謂許曰。來從絳闕。暫寄紅塵。三生夙契。今當與君償之。幸無疑懼。問其姓名。

曰何淑貞從婢年可十三四曰秋鴻是時許婦適歸寧許因詭言我婦美不遜汝何曰邑中金閨之豔幽谷之姝徧數止某某三人差不慚巾幗我猶勝之若君婦則歷齒蓬頭既疥且痔直登徒所愛者耳又何足言婦聞甚恚率其諸姑坌集閨觀僅聞語聲出戶竝不見人形乃共指而辱詈之何曰我與許君締未斷之緣命自眞宰汝輩某與某私某爲某事此豈貞靜者而亦毀我乎所刺幽隱皆實衆默然散去何善談論其言皆古宮闈事于漢時尤詳遠近好異之士履滿其門或稽往牘或與晰奧理酬答泉流雖贍博者莫能難之如是月餘頗厭囂煩挈婢辭去不知所往踪句譬見前婢持衣履來貽且招許許叩以所在婢言但閉目行少頃可達許如言覺兩足冉冉若乘烟霧經五穿壑恍入仙源曲欄重閣花木幽深何薄鬢約袖躬自紡績許至潔庖而進山肴芳腴酒闌起曰我姊妹五人各有所適北堂老母往河南訪我第二姊矣君留信宿無害也因相與繾綣踰夕惝恍出門遙見曉村舊徑忽然抵家

新縣汪啓淑秀峯

水曹清暇錄

向在吳門骨董攤士崑扇頭曾見一絕句筆法遒媚相傳是狐仙詩也疑其托名者頃見宜興縣志始信確有其事因錄其詩云閑題麗句寄瑤臺邀取飛瓊駕鶴來遲日煖風烟景媚碧桃花下共持杯風致殊覺可人

宜興縣志

徐喈鳳竹逸

康熙二十一年正月十二日有許丹遇狐仙于道相視而笑後數日至丹家成夫婦禮自言姓胡名淑貞

與丹同在宋眞宗宮。約轉世爲夫婦。因墮狐胎。遂七百年不相值。今了夙緣耳。見丹祖可覲。執禮甚恭。以故事問之。無不悉。言禍福俱驗。閱數月。生一女名綠陰。遣婢素娥、秋鴻、迎丹至其所。皆精舍也。製衣履贈丹。甚工緻。不復與丹狎。二十三年春。辭往崑崙。不知所終。

羅源阮升基

修宜興縣舊志

康熙壬戌正月十三日。邑之扶風橋許丹忱入城。遇美女視之笑。是日宿戚袁氏家。聞剝琢聲。出視無所見。復就寢。榻前有女子言有夫婦緣。故來相訪。述許生家中平日事甚悉。丹忱疑畏甚。明日抵家。女已在其臥室。自言胡姓名淑貞。前世宋眞宗宮中采女。汝爲奄人相愛甚。約來世爲夫婦。不意墮入狐胎。遂七百年不相值。今來了夙緣。勿疑也。丹忱奔告其祖。可覲。可覲入無所見。但聞言太公請坐。受奴拜。丹忱遂與成夫婦。有定情詩。一月後。吟別恨詩而去。其侍女素娥。時來誦淑貞相思曲。道殷勤。後或偕秋鴻來。或偕數婢來。曰春燕、翠雲、一枝紅、青青柳。爲丹忱理家事。癸亥五月。淑貞遣秋鴻令閉目附其肩。但聞風聲。少頃至。則在萬山中。別有天地。淑貞一姊一妹。俱出見。素娥抱女嬰至。曰此君所生。十閱月矣。名綠陰。供具皆異品。與丹忱竝坐而不同寢。留四日送歸。手製葛衣爲贈。是冬、又遣婢迎去。路較近。曰前黃山、此銅峯也。甲子春。云往崑崙。諸婢歲一再至。

許丹忱之遇狐仙也。有仇生元善者。居比鄰。聞丹忱言青青柳年可二八。容貌俊雅。爲女使第一。因戲賦綉鞋。冤丹忱持贈柳。得詩曰。仇生言近戲。彼豈知我與若實兄妹。爲語仇生。以九月初六夜與彼一會。屆

期仇往候漏二下柳至攜一壺置几上呼曰兄知妹來乎仇起應聲柳整衣行禮手捧壺水一杯曰此崑崙泉子姊淑貞命爲元靈娘娘壽謹分攜進兄表小妹之敬仇飲之甘温香美非復人間物問兄妹所由云五代周時兩人逃難相失兄落塵界妹歸仙窟遂不相知今我兩人猶獲少敍未知親在何處言畢泣下呼仇妻爲嫂惓惓以生育爲言又言妹在山中日夕禮斗爲兄延齡時仇年二十有二後果未及四十而卒蓋柳已先知之

王雲五主編

叢書集成初編

涉異志及其他三種

中華民國二十八年十二月初版

發行人 王雲五 長沙南正路

印刷所 商務印書館

發行所 商務印書館 各埠

（本書校對者 張嘯天 董雲鏘 殷師竹）